

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B**

► **M3** PADOMES REGULA (ES) 2022/263

(2022. gada 23. februāris),

par ierobežojošiem pasākumiem, reaģējot uz Krievijas Federācijas īstenoto konkrētu valdības nekontrolētu Ukrainas teritoriju nelikumīgo atzīšanu, okupāciju vai aneksiju ◀

(OV L 42I, 23.2.2022., 77. lpp.)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

		Nr.	Lappuse	Datums
► <u>M1</u>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/595 (2022. gada 11. aprīlis)	L 114	60	12.4.2022.
► <u>M2</u>	Padomes Regula (ES) 2022/626 (2022. gada 13. aprīlis)	L 116	3	13.4.2022.
► <u>M3</u>	Padomes Regula (ES) 2022/1903 (2022. gada 6. oktobris)	L 259I	1	6.10.2022.

Labota ar:

► **C1** Kļūdu labojums, OV L 62, 1.3.2022., 26. lpp. (2022/263)

▼ B

▼ M3

PADOMES REGULA (ES) 2022/263

(2022. gada 23. februāris),

par ierobežojošiem pasākumiem, reaģējot uz Krievijas Federācijas īstenoto konkrētu valdības nekontrolētu Ukrainas teritoriju nelikumīgo atzīšanu, okupāciju vai aneksiju

▼ C1

1. pants

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- a) “starpniecības pakalpojumi” ir:
- i) darījumu apspriešana vai organizēšana nolūkā veikt preču un tehnoloģiju vai finansiālo un tehnisko pakalpojumu pirkšanu, pārdošanu vai piegādi/sniegšanu, tostarp no kādas trešās valsts uz jebkuru citu trešo valsti; vai
 - ii) preču un tehnoloģiju vai finansiālo un tehnisko pakalpojumu, tostarp trešās valstīs esošu, pirkšana vai pārdošana nolūkā nodot tos citai trešai valstij;
- b) “prasījums” ir jebkurš prasījums, kas tiesvedībā vai ārpus tās izvirzīts pirms vai pēc 2022. gada 24. februāra un rodas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu, un it īpaši:
- i) prasība izpildīt jebkuras saistības, kas rodas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu;
 - ii) prasība pagarināt vai samaksāt jebkāda veida obligāciju, finansiālu garantiju vai atlīdzību;
 - iii) prasība par kompensācijas saņemšanu attiecībā uz līgumu vai darījumu;
 - iv) pretprasība;
 - v) prasība atzīt vai izpildīt, tostarp ar eksekvatūras procedūru, kādu spriedumu, šķīrējtiesas nolēmumu vai līdzvērtīgu lēmumu neatkarīgi no tā, kur tas ir pieņemts;
- c) “līgums vai darījums” ir jebkurš darījums neatkarīgi no tā veida un piemērojamiem tiesību aktiem, kas ietver vienu vai vairākus līgumus, kuri noslēgti starp tām pašām vai dažādām pusēm, vai līdzīgas saistības, ko uzņēmušās tās pašas vai dažādas puses; šajā nolūkā “līgums” ietver juridiski neatkarīgas vai atkarīgas obligācijas, garantijas vai atlīdzību, jo īpaši finansiālas garantijas vai finansiālu atlīdzību, un kredītus, kā arī jebkuru saistītu noteikumu, kas izriet no darījuma vai saistībā ar to;
- d) “konkrētās teritorijas” ir valdības nekontrolētās Ukrainas teritorijas Doneckas, Hersonas, Luhanskas un Zaporizžjas apgabalos;

▼ M3

▼ C1

- e) “vienība konkrētajās teritorijās” ir jebkura vienība, kuras juridiskā adrese, centrālā administrācija vai galvenā darījumdarbības vieta ir konkrētajās teritorijās, tās meitasuzņēmumi vai saistītie uzņēmumi, ko tā kontrolē konkrētajās teritorijās, kā arī tās filiāles un citas vienības, kuras darbojas konkrētajās teritorijās;
- f) “konkrēto teritoriju izcelsmes preces” ir preces, kuras pilnībā iegūtas konkrētajā teritorijās vai kurām tur ir veikta pēdējā būtiskā pārveide saskaņā ar *mutatis mutandis* 60. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu ⁽¹⁾;
- g) “ieguldījumu pakalpojumi” ir šādi pakalpojumi un darbības:
- i) rīkojumu pieņemšana un nodošana attiecībā uz vienu vai vairākiem finanšu instrumentiem;
 - ii) rīkojumu izpilde klientu vārdā;
 - iii) darījumu veikšana savā vārdā;
 - iv) portfeļu pārvaldība;
 - v) ieguldījumu konsultācijas;
 - vi) finanšu instrumentu sākotnējā izvietošana un/vai finanšu instrumentu izvietošana ar stingru izpiršanas apņemšanos;
 - vii) finanšu instrumentu izvietošana bez stingras izpiršanas apņemšanās;
- h) “tehniskā palīdzība” ir jebkāds tehniskais atbalsts, kas saistīts ar remontu, izstrādi, ražošanu, montāžu, testēšanu, apkopi, vai jebkāds cits tehniskais pakalpojums, un tā var izpausties kā instrukcijas, padomu došana, mācības, praktisko zināšanu vai prasmju nodošana vai konsultāciju pakalpojumi, tehniskā palīdzība ietver palīdzību mutiski;
- i) “Savienības teritorija” ir dalībvalstu teritorijas, ieskaitot to gaisa telpu, kurās piemēro Līgumu, ievērojot Līgumā paredzētos nosacījumus;
- j) “kompetentās iestādes” ir dalībvalstu kompetentās iestādes, kas norādītas I pielikumā uzskaitītajās vietnēs.

2. pants

1. Aizliegts:

- a) importēt Eiropas Savienībā konkrēto teritoriju izcelsmes preces;
- b) tieši vai netieši nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kā arī apdrošināšanu un pārapsedrošināšanu saistībā ar a) punktā minēto preču importu.

⁽¹⁾ OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.

▼ C1

2. Šā panta 1. punktā noteiktos aizliegumus nepiemēro attiecībā uz:
- pirms 2022. gada 23. februāra noslēgtu tirdzniecības līgumu vai šādu līgumu izpildei nepieciešamo papildu līgumu izpildi līdz 2022. gada 24. maijam – ar nosacījumu, ka fiziskās vai juridiskās personas, vienība vai struktūra, kas vēlas pildīt līgumu, par pasākumu vai darījumu vismaz 10 darba dienas iepriekš ir paziņojusi tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tās veic uzņēmējdarbību;
 - konkrēto teritoriju izcelsmes precēm, kuras ir darītas pieejamas Ukrainas iestādēm pārbaudes veikšanai, attiecībā uz kurām ir pārbaudīta atbilstība preferenciālas izcelsmes piešķiršanas nosacījumiem un kurām ir izsniegts izcelsmes sertifikāts saskaņā ar ES un Ukrainas Asociācijas nolīgumu.

3. pants

1. Ir aizliegts:
- iegādāties jebkādu jaunu līdzdalību vai palielināt jebkādu esošo līdzdalību nekustamā īpašuma īpašumtiesībās konkrētajās teritorijās;
 - iegādāties jebkādu jaunu līdzdalību vai palielināt jebkādu esošo līdzdalību kādas vienības īpašumtiesībās vai kontrolē pār kādām vienībām konkrētajās teritorijās, tostarp pilnībā iegādāties šādu vienību vai iegādāties šādas vienības akcijas un citus ar līdzdalību saistītus vērtspapīrus;
 - piešķirt vai iesaistīties jebkādā shēmā nolūkā piešķirt aizdevumu vai kredītu, vai citādi nodrošināt finansējumu, tostarp pašu kapitālu, kādai vienībai konkrētajās teritorijās vai dokumentētā nolūkā finansēt šādu vienību;
 - izveidot jebkādu kopuzņēmumu konkrētajās teritorijās vai kopā ar kādu vienību konkrētajās teritorijās;
 - sniegt ieguldījumu pakalpojumus, kas tieši saistīti ar a) līdz d) apakšpunktā minētajām darbībām.
2. Šajā pantā izklāstītos aizliegumus un ierobežojumus nepiemēro likumīgas darījumdarbības veikšanai ar vienībām ārpus konkrētajām teritorijām, ja saistītie ieguldījumi nav paredzēti vienībām konkrētajās teritorijās.
3. Šā panta 1. punktā noteiktie aizliegumi neskar tādu saistību izpildi, kas izriet no līguma, kurš noslēgts pirms 2022. gada 23. februāra, vai no šādu līgumu izpildei nepieciešamajiem papildu līgumiem – ar nosacījumu, ka kompetentā iestāde ir tikusi informēta vismaz piecas darba dienas iepriekš.

4. pants

1. Ir aizliegts pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces un tehnoloģijas, kas uzskaitītas II pielikumā:
- jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai konkrētajās teritorijās; vai
 - izmantošanai konkrētajās teritorijās.

▼ C1

Regulas II pielikumā iekļauj konkrētas preces un tehnoloģijas, kas ir piemērotas izmantošanai šādās būtiskās nozarēs:

- i) transports;
- ii) telekomunikācijas;
- iii) enerģētika;
- iv) naftas, gāzes un minerālresursu meklēšana, izpēte un ieguve.

2. Ir aizliegts:

- a) tieši vai netieši sniegt tehnisko palīdzību vai starpniecības pakalpojumus saistībā ar II pielikumā uzskaitītajām precēm un tehnoloģijām vai saistībā ar šādu priekšmetu nodrošināšanu, izgatavošanu, uzturēšanu un izmantošanu jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai konkrētajās teritorijās vai izmantošanai konkrētajās teritorijās;
- b) tieši vai netieši sniegt finansējumu vai finansiālo palīdzību saistībā ar II pielikumā uzskaitītajām precēm un tehnoloģijām jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai konkrētajās teritorijās vai izmantošanai konkrētajās teritorijās.

3. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi neskar tādu saistību izpildi līdz 2022. gada 24. augustam, kas izriet no līguma, kurš noslēgts pirms 2022. gada 23. februāra, vai no šādu līgumu izpildei nepieciešamajiem papildu līgumiem – ar nosacījumu, ka kompetentā iestāde ir tikusi informēta vismaz piecas darba dienas iepriekš.

▼ M2*4.a pants*

1. Šīs regulas 4. pantā noteiktos aizliegumus nepiemēro:

- a) II pielikumā uzskaitīto preču vai tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam;
- b) tehniskās palīdzības vai starpniecības pakalpojumu saistībā ar II pielikumā uzskaitītajām precēm vai tehnoloģijām vai saistībā ar šādu priekšmetu nodrošināšanu, izgatavošanu, uzturēšanu un izmantošanu tiešai vai netiešai sniegšanai; vai
- c) finansējuma vai finansiālās palīdzības saistībā ar II pielikumā uzskaitītajām precēm vai tehnoloģijām tiešai vai netiešai sniegšanai jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai konkrētajās teritorijās vai izmantošanai konkrētajās teritorijās, ko veic:

- publiskas struktūras vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras saņem finansējumu no Savienības vai dalībvalstīm, ar nosacījumu, ka šādas preces, tehnoloģijas, pakalpojumi un palīdzība ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās,

▼ M2

- organizācijas un aģentūras, kurām Savienība veikusi pīlāru novērtējumu un ar kurām Savienība ir parakstījusi finanšu partnerības pamat nolīgumu, uz kā pamata organizācijas un aģentūras darbojas kā Savienības humanitārie partneri, ar nosacījumu, ka šādas preces, tehnoloģijas, pakalpojumi un palīdzība ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās,
- organizācijas un aģentūras, kurām Savienība ir piešķīrusi Humanitārās partnerības sertifikātu vai kuras saskaņā ar savām procedūrām ir sertificējusi vai atzinusi kāda dalībvalsts, ar nosacījumu, ka šādas preces, tehnoloģijas, pakalpojumi un palīdzība ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās, vai
- dalībvalstu specializētās aģentūras, ar nosacījumu, ka šādas preces, tehnoloģijas, pakalpojumi un palīdzība ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās.

2. Atkāpjoties no 4. panta, gadījumos, uz kuriem neattiecas šā panta 1. punkts, kompetentās iestādes saskaņā ar tādiem vispārīgiem un īpašiem noteikumiem, kādus tās uzskata par piemērotiem, var piešķirt īpašas vai vispārīgas atļaujas:

- a) pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt II pielikumā uzskaitītās preces vai tehnoloģijas;
- b) tieši vai netieši sniegt tehnisko palīdzību vai starpniecības pakalpojumus saistībā ar II pielikumā uzskaitītajām precēm vai tehnoloģijām vai saistībā ar šādu priekšmetu nodrošināšanu, izgatavošanu, uzturēšanu un izmantošanu; vai
- c) tieši vai netieši sniegt finansējumu vai finansiālo palīdzību saistībā ar II pielikumā uzskaitītajām precēm vai tehnoloģijām

jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai konkrētajās teritorijās vai izmantošanai konkrētajās teritorijās, ar nosacījumu, ka šādas preces, tehnoloģijas, pakalpojumi un palīdzība ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās.

3. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 2. punktu.

4. Nekas šajā pantā neskar Padomes Regulas (ES) Nr. 269/2014 ⁽¹⁾ izpildi.

▼ C1

5. pants

1. Ir aizliegts sniegt tehnisku palīdzību vai starpniecības pakalpojumus, būvdarbu vai inženierijas pakalpojumus, kas ir tieši saistīti ar infrastruktūru konkrētajās teritorijās 4. panta 1. punktā minētajās nozarēs, kā noteikts, pamatojoties uz II pielikumu, un neatkarīgi no preču un tehnoloģiju izcelsmes.

⁽¹⁾ Padomes Regula (ES) Nr. 269/2014 (2014. gada 17. marts) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV L 78, 17.3.2014., 6. lpp.).

▼ C1

2. Šā panta 1. punktā noteiktais aizliegums neskar tādu saistību izpildi līdz 2022. gada 24. augustam, kas izriet no līguma, kurš noslēgts pirms 2022. gada 23. februāra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamajiem papildu līgumiem.

3. Ir aizliegts apzināti un ar nodomu piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir izvairīšanās no 1. un 2. punktā minētajiem aizliegumiem.

▼ M2*5.a pants*

1. Šīs regulas 5. panta 1. punktā noteiktos aizliegumus nepiemēro tehniskās palīdzības vai starpniecības, būvdarbu vai inženierijas pakalpojumu sniegšanai, kas ir tieši saistīti ar infrastruktūru konkrētajās teritorijās 4. panta 1. punktā minētajās nozarēs, kā noteikts, pamatojoties uz II pielikumu, un neatkarīgi no preču un tehnoloģiju izcelsmes, un ko veic:

- a) publiskas struktūras vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras saņem finansējumu no Savienības vai dalībvalstīm, ar nosacījumu, ka šāda palīdzība un pakalpojumi ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās;
- b) organizācijas un aģentūras, kurām Savienība veikusi pīlāru novērtējumu un ar kurām Savienība ir parakstījusi finanšu partnerības pamatlīgumu, uz kā pamata organizācijas un aģentūras darbojas kā Savienības humanitārie partneri, ar nosacījumu, ka šāda palīdzība un pakalpojumi ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās;
- c) organizācijas un aģentūras, kurām Savienība ir piešķīrusi Humanitārās partnerības sertifikātu vai kuras saskaņā ar savām procedūrām ir sertificējusi vai atzinusi kāda dalībvalsts, ar nosacījumu, ka šāda palīdzība un pakalpojumi ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās; vai
- d) dalībvalstu specializētās aģentūras, ar nosacījumu, ka šāda palīdzība un pakalpojumi ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās.

2. Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta, gadījumos, uz kuriem neattiecas šā panta 1. punkts, kompetentās iestādes saskaņā ar tādiem vispārīgiem un īpašiem noteikumiem, kādus tās uzskata par piemērotiem, var piešķirt īpašas vai vispārīgas atļaujas sniegt tehnisko palīdzību vai starpniecības, būvdarbu vai inženierijas pakalpojumus, kas ir tieši saistīti ar infrastruktūru konkrētajās teritorijās 4. panta 1. punktā minētajās nozarēs, kā noteikts, pamatojoties uz II pielikumu, un neatkarīgi no preču un tehnoloģiju izcelsmes, ar nosacījumu, ka šāda palīdzība un pakalpojumi ir vajadzīgi vienīgi humanitāriem mērķiem konkrētajās teritorijās.

3. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 2. punktu.

4. Nekas šajā pantā neskar Regulas (ES) Nr. 269/2014 izpildi.

▼ C1*6. pants*

1. Ir aizliegts sniegt pakalpojumus, kuri tieši saistīti ar tūrisma darbībām konkrētajās teritorijās.

2. Šā panta 1. punktā noteiktais aizliegums neskar tādu saistību izpildi līdz 2022. gada 24. augustam, kas izriet no līguma vai papildu līguma, kurš noslēgts pirms 2022. gada 23. februāra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamajiem papildu līgumiem – ar nosacījumu, ka kompetentā iestāde ir tikusi informēta vismaz piecas darba dienas iepriekš.

7. pants

1. Kompetentās iestādes saskaņā ar tādiem noteikumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var piešķirt atļauju saistībā ar 3. panta 1. punktā un 4. panta 2. punktā minētajām darbībām un 4. panta 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām ar nosacījumu, ka tās ir:

- a) nepieciešamas to konsulāro pārstāvniecību vai starptautisko organizāciju oficiālām vajadzībām, kurām ir imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un kuras atrodas konkrētajās teritorijās;
- b) saistītas ar projektiem, kuri atbalsta vienīgi slimnīcas vai citas sabiedrības veselības aizsardzības iestādes, kas sniedz medicīnas pakalpojumus, vai civilās izglītības iestādes, kuras atrodas konkrētajās teritorijās; vai
- c) medicīnas ierīces un iekārtas.

2. Kompetentās iestādes saskaņā ar noteikumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var arī piešķirt atļauju saistībā ar 3. panta 1. punktā minētajām darbībām ar nosacījumu, ka darījumu veic uzturēšanas vajadzībām nolūkā nodrošināt esošās infrastruktūras drošumu.

3. Kompetentās iestādes saskaņā ar noteikumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var arī piešķirt atļauju saistībā ar 3. panta 1. punktā un 4. panta 2. punktā minētajām darbībām un 4. panta 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, un 5. pantā minētajiem pakalpojumiem, ja priekšmetu pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports vai minēto darbību veikšana ir vajadzīga, lai steidzami novērstu notikumu, kas var nopietni un ievērojami ietekmēt cilvēku veselību un drošību, tostarp esošās infrastruktūras vai vides drošību, vai lai mazinātu tā sekas. Pienācīgi pamatotos ārkārtas gadījumos pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu var veikt bez iepriekšējas atļaujas ar nosacījumu, ka eksportētājs piecu darbdienu laikā pēc tam, kad ir notikusi pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports, informē kompetento iestādi, sniedzot bez iepriekšējas atļaujas veiktās pārdošanas, piegādes, nodošanas vai eksporta attiecīgā pamatojuma detalizētu izklāstu.

Komisija un dalībvalstis informē cita citu par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo punktu, un apmainās ar citu atbilstīgu informāciju, kura ir to rīcībā.

▼ C1*8. pants*

Ir aizliegts apzināti un ar nodomu piedalīties darbībās, tostarp netieši, kuru mērķis vai sekas ir šajā regulā minēto pasākumu vai aizliegumu apiešana.

9. pants

Darbības, ko veic fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, nerada tām nekādu atbildību, ja tās nezināja un tām nebija pamatotu iemeslu uzskatīt, ka to rīcība būtu šajā regulā noteikto pasākumu pārkāpums.

10. pants

1. Prasības saistībā ar jebkādu līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ietekmē pasākumi, kas piemēroti saskaņā ar šo regulu, tostarp prasības par atlīdzinājuma saņemšanu vai citas šāda veida prasības, piemēram, prasību par kompensāciju vai garantijas nodrošinātu prasību, it īpaši prasību pagarināt vai samaksāt jebkura veida obligāciju, garantiju vai atlīdzību, jo sevišķi finansiālu garantiju vai finansiālu atlīdzību, neapmierina, ja tās iesniedz:

- a) norādītās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras, kuras uzskaitītas Padomes Regulas (ES) Nr. 269/2014 ⁽¹⁾ I pielikumā;
- b) jebkura fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas darbojas ar vienas no a) apakšpunktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru starpniecību vai tās vārdā;
- c) jebkura fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, par kuru šķīrējtiesas, tiesas vai administratīvā lēmumā atzīts, ka tā ir pārkāpusi šajā regulā noteiktos aizliegumus;
- d) jebkura fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, ja prasība attiecas uz precēm, kuru imports ir aizliegts saskaņā ar 2. panta 1. punktu.

2. Visās tiesvedībās par prasības izpildi pienākums pierādīt, ka prasības apmierināšanu neaizliedz 1. punkts, piekrīt tai fiziskajai vai juridiskajai personai, kura pieprasa minētās prasības izpildi.

3. Šis pants neskar 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru tiesības vērsties tiesā, lai izskatītu līgumsaistību saskaņā ar šo regulu neizpildes likumību.

⁽¹⁾ Padomes Regula (ES) Nr. 269/2014 (2014. gada 17. marts) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV L 78, 17.3.2014., 6. lpp.).

▼ C1*11. pants*

1. Komisija un dalībvalstis viena otru informē par saskaņā ar šo regulu veiktajiem pasākumiem un apmainās ar citu nozīmīgu informāciju, kas ir to rīcībā saistībā ar šo regulu, jo īpaši ar informāciju par pārkāpumiem un izpildes problēmām, un valstu tiesu pasludinātajiem spriedumiem.
2. Dalībvalstis nekavējoties informē viena otru un Komisiju par jebkādu citu to rīcībā esošu būtisku informāciju, kas varētu ietekmēt šīs regulas efektīvu īstenošanu.

12. pants

Komisija ir pilnvarota grozīt I pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju.

13. pants

1. Dalībvalstis nosaka noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas noteikumu pārkāpšanu, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētajām sankcijām jābūt iedarbīgām, samērīgām un atturošām.
2. Dalībvalstis 1. punktā minētos noteikumus paziņo Komisijai nekavējoties pēc šīs regulas stāšanās spēkā un informē to par jebkādiem turpmākiem grozījumiem.

14. pants

1. Dalībvalstis izraugās šajā regulā minētās kompetentās iestādes un norāda tās I pielikumā uzskaitītajās vietnēs. Dalībvalstis paziņo Komisijai par I pielikumā uzskaitīto vietņu adresu izmaiņām.
2. Dalībvalstis paziņo Komisijai savas kompetentās iestādes, tostarp minēto kompetento iestāžu kontaktinformāciju, nekavējoties pēc šīs regulas stāšanās spēkā un informē to par jebkādiem turpmākiem grozījumiem.
3. Gadījumos, kad šajā regulā ir noteikta prasība ziņot Komisijai, sniegt tai informāciju vai citādi sazināties ar to, šādai saziņai izmanto I pielikumā norādīto adresi un citu kontaktinformāciju.

15. pants

Šo regulu piemēro:

- a) Savienības teritorijā, tostarp tās gaisa telpā;
- b) visos gaisa kuģos vai kuģos, kas atrodas kādas dalībvalsts jurisdikcijā;
- c) visām tām personām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kurām ir kādas dalībvalsts valstspiederība;

▼ C1

- d) visām juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kas reģistrētas vai izveidotas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem;
- e) visām juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām saistībā ar jebkādu darījumdarbību, ko tās pilnīgi vai daļēji veic Savienībā.

16. pants

Šī regula stājas spēkā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼ C1*I PIELIKUMS***Daļibvalstu kompetento iestāžu informācijas tīmekļa vietnes un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai**▼ M1

BEĻĢIJA

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGĀRIJA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

ČEHIJA

www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html

DĀNIJA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

VĀCIJA

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

IGAUNIJA

<https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid>

ĪRIJA

<https://www.dfa.ie/our-role/policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

GRIEĶIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPĀNIJA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

HORVĀTIJA

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

ITĀLIJA

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

KIPRA

<https://mfa.gov.cy/themes/>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

▼ **M1**

LUKSEMBURGA

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

UNGĀRIJA

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

MALTA

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

NĪDERLANDE

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIJA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

POLIJA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>
<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

PORTUGĀLE

<https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

RUMĀNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVĀKIJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SOMIJA

<https://um.fi/pakotteet>

ZVIEDRIJA

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai:

European Commission

Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital Markets Union (DG FISMA)

Rue de Spa 2

1049 Brussels, Belgium

E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu



II PIELIKUMS

4. pantā minēto preču un tehnoloģiju saraksts

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
25. nodaļa	SĀLS; SĒRS; ZEMES UN AKMENS; APMEŠANAS MATERIĀLI, KAĻĶI UN CEMENTS
26. nodaļa	RŪDAS, SĀRŅI UN PELNI
27. nodaļa	MINERĀLAIS KURINĀMAIS, MINERĀLEĻĻAS UN TO PĀRTVAICES PRODUKTI; BITUMENVIELAS; MINERĀLVASKI
28. nodaļa	NEORGANISKĀS ĶĪMIJAS PRODUKTI; DĀRGMETĀLU, RETZEMJU METĀLU, RADIOAKTĪVO ELEMENTU VAI IZOTOPU ORGANISKIE VAI NEORGANISKIE SAVIENOJUMI
29. nodaļa	ORGANISKIE ĶĪMISKIE SAVIENOJUMI
3824	Lietošanai gatavas saistvielas lietņu veidnēm un serdeņiem; ķīmiskās rūpniecības vai tai radniecīgo nozaru ražotie ķīmiskie produkti un preparāti (arī dabisko produktu maisījumi), kas nav minēti vai iekļauti citur
3826 00	Biodīzeļdegviela un tās maisījumi, kuri nesatur vai satur mazāk par 70 % no svara naftas eļļas vai eļļas, kas iegūtas no bitumenminerāliem
72. nodaļa	Dzelzs un tērauds
73. nodaļa	Dzelzs vai tērauda izstrādājumi
74. nodaļa	Varš un tā izstrādājumi
75. nodaļa	Niķelis un tā izstrādājumi
76. nodaļa	Alumīnijs un tā izstrādājumi
78. nodaļa	Svins un tā izstrādājumi
79. nodaļa	Cinks un tā izstrādājumi
80. nodaļa	Alva un tās izstrādājumi
81. nodaļa	Pārējie parastie metāli; metālkeramika; to izstrādājumi
8207 13 00	MAINĀMIE INSTRUMENTI KLINŠU VAI GRUNTS URBŠANAI, AR METĀLA KARBĪDU CIETO SAKAUSĒJUMU VAI METĀLKERAMIKAS DARBDAĻĀM
8207 19 10	MAINĀMIE INSTRUMENTI KLINŠU VAI GRUNTS URBŠANAI, AR DIMANTA VAI AGLOMERĒTA DIMANTA DARBDAĻĀM
8401	Kodolreaktori; neapstaroti degvielas elementi (kasetes) kodolreaktoriem; iekārtas un aparāti izotopu separācijai
8402	Ūdens tvaika vai citādi tvaika katli (izņemot centrālpakures karstā ūdens katlus, kas spēj ražot arī zemspiediena tvaiku); ūdens pārkarsēšanas katli
8403	Centrālpakures katli, izņemot pozīcijā 8402 minētos
8404	Palīgiekārtas izmantošanai pozīcijās 8402 vai 8403 minētajos katlos (piemēram, ekonomizeri, pārkarsētāji, kvēpu atdalītāji, gāzes rekuperatori); ūdens tvaika un citu tvaika spēkierīču dzesētāji

▼ C1

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
8405	Gāzģeneratori vai ūdens gāzģeneratori ar attīrīšanas ierīcēm vai bez tām; acetilēna gāzģeneratori un tamlīdzīgi ūdens pārstrādes gāzģeneratori ar attīrīšanas ierīcēm vai bez tām
8406	Ūdens tvaika turbīnas un citādas tvaika turbīnas
8407	Dzirksteļaiždedzes iekšdedzes motori ar divpusējiem vai rotējošiem virzuļiem
8408	Kompresijaizdedzes iekšdedzes virzuļdzinēji (dīzeļa vai pusdīzeļdzinēji)
8409	Daļas, kas paredzētas vienīgi vai galvenokārt dzinējiem, kas iekļauti pozīcijās 8407 vai 8408
8410	Hidroturbīnas, ūdensrati un to regulatori
8411	Turboreaktīvie dzinēji, turbopropelleru dzinēji un citādas gāzturbīnas
8412	Citādi dzinēji un motori
8413	Šķidrumsūkņi ar caurplūduma mērītāju vai bez tā; šķidrumsūkņi
8414	Gaisa vai vakuumsūkņi, gaisa vai citi gāzes kompresori un ventilatori; ventilācijas vai velkmes skapji ar ventilatoru, aprīkoti ar filtru vai bez tā
8415	Gaisa kondicionēšanas iekārtas, kam ir ventilators ar motoru un ierīces gaisa mitruma un temperatūras mainīšanai; ieskaitot aparātus, kuros mitrumu atsevišķi neregulē
8416	Kurtuvju sprauslas šķidrai degvielai, degļi cietai putekļveida degvielai un gāzes degļi; mehāniskās un automātiskās kurtuves, mehāniski režģi, ārdi, ierīces pelnu aizvākšanai un citas tamlīdzīgas ierīces
8417	Rūpnīcu vai laboratoriju krāsnis un kurtuves, ieskaitot neelektriskas atkritumu sadedzināšanas krāsnis
8418	Ledusskapji, saldētavas un citas dzesēšanas vai saldēšanas iekārtas, elektriskas vai cita veida; siltumsūkņi, izņemot gaisa kondicionēšanas iekārtas pozīcijā 8415
8420	Kalandri un citādas velmju mašīnas, izņemot mašīnas metālam un stiklam, un to cilindri
8421	Centrifūgas, arī centrālās žāvētavas; šķidrumsūkņi un gāzu filtrēšanas vai attīrīšanas ierīces
8422	Trauku mazgājamas mašīnas; iekārtas pudeļu un citu trauku mazgāšanai un žāvēšanai; iekārtas pudeļu, kannu, kārbu, maisiņu un citu tilpņu pildīšanai, aizvākošanai, noslēgšanai, kapsulēšanai vai marķēšanai; iekārtas pudeļu, burku, tūbiņu un tamlīdzīgas taras aizkapsulēšanai; citādas iekārtas iepakojšanai un iesaiņošanai (ieskaitot karstās vakuuma iesaiņošanas iekārtas); iekārtas dzērienu gāzēšanai
8423	Svēršanas iekārtas (izņemot svarus ar 5 g un lielāku precizitāti), ietverot svarus, kas apgādāti ar ierīcēm masas kontrolei un aprēķināšanai; jebkura veida svaru atsvari
8424	Mehāniskas ierīces (ar roku darbināmas vai citādas) šķidrumsūkņi un pulverveida vielu izsmidzināšanai vai izkliedēšanai; ugunsdzēsīgie aparāti, uzpildīti vai neuzpildīti; pulverizatori un tamlīdzīgas ierīces; smilšu strūklas vai tvaikstrūklas mašīnas un tamlīdzīgi smidzināšanas aparāti

▼ C1

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
8425	Celšanas trīši un cēlāji, izņemot liftcēlājus; vinčas un kabestāni; domkrati
8426	Derikceltni; celtni, ieskaitot kabelceltnus; pārvietojamas pacēlājkāpnes, portāliekrāvēji un mehānismi aprīkoti ar celtni
8427	Autokrāvēji ar dakšu; citi kravas transportētāji ar celšanas vai takelāžas ierīcēm
8428	Citas mašīnas celšanai, pārvietošanai, iekraušanai vai izkraušanai (piemēram, lifti, eskalatori, konveijeri, telferi)
8429	Pašgājēji buldozeri ar maināmu vērstuvi, autogreideri, planētāji, skrēperi, mehāniskās lāpstas, ekskavatori, vienkausa krāvēji, blietēšanas mašīnas un ceļa veltņi
8430	Citas mašīnas un mehānismi grunts, minerālu vai rūdu pārvietošanai, planēšanai, profilēšanai, rakšanai, izstrādāšanai, blietēšanai, blīvēšanai, izņemšanai vai urbšanai; iekārtas paļu dzīšanai un iekārtas paļu izvilkšanai; sniega arkli un sniega rotortūrītāji
8431	Daļas, kas paredzētas vienīgi vai galvenokārt pozīciju 8425 līdz 8430 mehānismiem
8432	Lauksaimniecības, dārzkopības vai mežsaimniecības tehnika augsnes sagatavošanai vai apstrādei; zālienu un sporta laukumu pļaujmašīnas
8435	Preses, smalcinātāji un tamlīdzīgas mašīnas vīna, sidra, augļu sulu vai tamlīdzīgu dzērienu ražošanai
8436	Citas mašīnas lauksaimniecībai, dārzkopībai, mežkopībai, putnkopībai vai biškopībai, ieskaitot iekārtas sēklu diedzēšanai (ar mehāniskām ierīcēm vai sildierīcēm); mājputnu inkubatori un brūderi
8437	Mašīnas sēklu, graudu vai kaltētu pākšu dārzeņu tīrīšanai, šķīrošanai vai sijāšanai; mašīnas, ko izmanto miltrūpniecībā vai labības un kaltētu pākšu dārzeņu apstrādei, izņemot mašīnas lauku saimniecībām
8439	Iekārtas papīra masas ražošanai no celulozes šķiedrmateriāliem vai papīra vai kartona ražošanai vai apdarei
8440	Iekārtas grāmatu iesiešanai, ieskaitot brošēšanas mašīnas
8441	Citas iekārtas papīra masas, papīra un kartona izstrādājumu ražošanai, ieskaitot visdažādākās mašīnas papīra un kartona griešanai
8442	Iekārtas, aparatūra un aprīkojums (izņemot pozīcijā 8456 līdz 8465 minētos darbgaldus) plašu, cilindru vai citu tipogrāfijas elementu sagatavošanai vai izgatavošanai; plates, cilindri un citādi tipogrāfijas elementi; plates, cilindri un litogrāfijas akmeņi, kas sagatavoti iespiešanai (piemēram, apvirpoti, slīpēti vai pulēti)
8443	Tipogrāfijas mašīnas, ko izmanto iespiešanai ar plašu, cilindru un citu tipogrāfijas komponentu palīdzību, kuri minēti pozīcijā 8442; citādi printeri, kopēšanas mašīnas un faksa aparāti, komplektā vai atsevišķi; to daļas un piederumi
8444 00	Mašīnas mākslīgo tekstilmateriālu ekstrudēšanai, stiepšanai, teksturēšanai vai griešanai

▼ C1

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
8445	Mašīnas tekstilšķiedru sagatavošanai; vēršanas, kārtšanas vai šķeterēšanas mašīnas un citādas iekārtas tekstildziju ražošanai; tīšanas un spolēšanas (ieskaitot audu spolēšanas) mašīnas un mašīnas, kas sagatavo tekstilpavedienus izmantošanai pozīcijās 8446 vai 8447 mašīnās
8447	Adāmmašīnas, ķeteļēšanas mašīnas, mašīnas fasondzijas, pozamenta pavediena, tilla, mežģīņu, izšuvumu iegūšanai, lenšu izgatavošanai, tīklu siešanai, malu apstrādāšanai un stepēšanai
8448	Palīgierīces izmantošanai pozīcijās 8444, 8445, 8446 vai 8447 minētajās mašīnās (piemēram nīšu pacelāji, žakardmašīnas, automātiskās kustības aptures, atspoļu maiņas mehānismi); daļas un piederumi izmantošanai vienīgi vai galvenokārt šajā pozīcijā vai pozīcijās 8444, 8445, 8446 un 8447 minētajās mašīnās (piemēram vārpstiņas un vārpstiņu spārniņi, adatu garnitūras, ķemmes, izvilšanas sprauslas, atspoles, nīštāvi un nīštāvu rāmji, trikotāžas adatas)
8449 00 00	Iekārtas tūbas un filca vai neustu drānu ražošanai un apdarei gabalos vai pēc formas, ieskaitot iekārtas filca cepuru ražošanai; veidņi cepuru izgatavošanai
8450	Veļas mazgājamās mašīnas mājāsaimniecībai vai veļas mazgātavām, ieskaitot mašīnas ar sausināšanas ierīcēm
8452	Šujmašīnas, izņemot pozīcijas 8440 brošēšanas mašīnas; skapīši, pamatnes un pārsegļi, kas īpaši paredzēti šujmašīnām; šujmašīnu adatas
8453	Iekārtas jēlādu, kailādu un ādas pirmapstrādei, miecēšanai un apstrādei, ādas apavu un citu ādas izstrādājumu izgatavošanai vai labošanai, izņemot šujmašīnas
8454	Konverteri, liešanas kausi, lietņu veidnes un liešanas mašīnas, kuras izmanto metalurģijā vai metālliešanā
8455	Velmēšanas stāvi un to velmji
8456	Darbmašīnas jebkādu materiālu apstrādei ar materiālu noņemšanu, pielietojot lāzera vai citu gaismas vai kvantu starojumu, ar ultraskaņu, elektriskā loka izlādi, elektrokīmiskus procesus, elektronu starojumu, jonizējošo starojumu vai apstrādi plazmas lokā; ūdens strūkļas griešanas mašīnas
8457	Daudzfunkcionāli darbgaldi, vienpozīcijas un daudzpozīciju agregātu darbgaldi metāla apstrādei
8458	Metālgriešanas virpas (ieskaitot daudzfunkcionālas virpas)
8459	Metālgriešanas darbgaldi (arī lineāro agregātu darbgaldi), urbšanas, virpošanas, frēzēšanas, vītņgriešanas un vītņurbšanas darbgaldi, izņemot pozīcijā 8458 minētās virpas (ieskaitot daudzfunkcionālas virpas)
8460	Atskarpju noņemšanas, asināšanas, slīpēšanas, trīšanas, pieslīpēšanas, pulēšanas un tamlīdzīgu tīrapstrādes operāciju veikšanas darbgaldi metālu vai metālkeramikas apdarei, lietojot slīpakmeņus, abrazīvus un pulēšanas līdzekļus, izņemot pozīcijā 8461 minētos zobu iegriešanas, zobu asināšanas vai zobu apdares darbgaldus
8461	Garenēvelmašīnas, šķērsēvelmašīnas, vertikālās ēvelmašīnas; caurvilkšanas un zobu iegriešanas darbgaldi, zobu slīpmašīnas, zobu apdares mašīnas, apgriešanas, zāģēšanas un citādi darbgaldi metāla un metālkeramikas apstrādei, kas citur nav minēti un iekļauti

▼ C1

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
8462	Metālu kalšanas, presēšanas vai štancēšanas darbgaldi (ieskaitot preses); liešanas, locīšanas, iztaisnošanas, līdzināšanas mašīnas, lokšņu griezējmašīnas, caurumošanas un izciršanas darbgaldi (ieskaitot preses); preses metāla vai metāla karbīdu apstrādei, kas nav minētas iepriekš
8463	Citādi darbgaldi metāla vai metālkeramikas apstrādei bez materiāla absorbcijas
8464	Darbgaldi akmens, keramikas, betona, azbestcements un tamlīdzīgu minerālmateriālu, kā arī stikla aukstajai apstrādei
8465	Darbgaldi koka, korķa, kaula, cietā kaučuka, cietu plastmasu un tamlīdzīgu cietu materiālu apstrādei (ieskaitot darbgaldus naglošanai, skavošanai, līmēšanai un citādi montāžai)
8466	Daļas un piederumi, kas paredzēti tikai vai galvenokārt pozīcijās 8456 līdz 8465 minētajām iekārtām, ieskaitot ierīces instrumentu un detaļu nostiprināšanai, pašatveres vītņgalvas, dalītājgalvas un citādu speciālo aprīkojumu darbgaldiem; instrumentu nostiprināšanas ierīces visu veidu rokas instrumentiem
8467	Rokas instrumenti, pneimatiski, hidrauliski vai ar iebūvētu elektrisku vai neelektrisku motoru
8468	Iekārtas un aparāti lodēšanai ar mīkstlodi un cietlodi vai metināšanai, derīgi vai nederīgi griešanai, izņemot pozīcijā 8515 minētos; ar gāzi darbināmajām iekārtām un aparātiem virsmas termiskai apstrādei
8469 00	Rakstāmmašīnas, citādas nekā printeri, kas minēti pozīcijā 8443; teksta apstrādes mašīnas
8470	Kalkulatori un kabatas formāta ierīces ar skaitļošanas funkcijām datu ierakstīšanai, reproducēšanai un demonstrēšanai; skaitļošanas mašīnas, ierīces pasta sūtījumu frankēšanai, biļešu izsniegšanas mašīnas un citas līdzīgas ierīces, kurās iestrādātas skaitļošanas ierīces; kases aparāti
8471	Automātiskās datu apstrādes iekārtas un to bloki; magnētiskie vai optiskie lasītāji, iekārtas datu ierakstīšanai kodētā veidā datu vidē un iekārtas šādu datu apstrādei, kas nav norādītas vai iekļautas citur
8472	Citas biroja iekārtas (piemēram, hektogrāfi vai trafaretu pavairošanas aparāti, adrešu mašīnas, banknošu izsniegšanas automāti, monētu šķirošanas, skaitīšanas vai iesaiņošanas mašīnas, zīmņu asināmās mašīnas, perforācijas mašīnas vai skavošanas mašīnas)
8473	Detaļas un piederumi (izņemot pārsegus, futrāļus un tamlīdzīgi), kas paredzēti tikai vai galvenokārt pozīcijās 8469–8472 minētajām mašīnām
8474	Iekārtas grunts, akmeņu, rūdu un citu cieta agregātstāvokļa minerālvielu (arī pulvera un pastas veidā) šķirošanai, sijāšanai, atdalīšanai, skalošanai, drupināšanai, slīpēšanai, jaukšanai vai mīcīšanai; iekārtas cieta minerālā kurināmā, keramiskās masas, necietināta cementa, apmešanas materiālu un citu pulverveida vai pastas veida minerālproduktu aglomerācijai, veidošanai vai formēšanai; iekārtas liešanas veidņu formēšanai no smilfīm
8475	Mašīnas elektrisko spuldžu, elektronisko, elektronstaru un gāzizlādes lampu montēšanai stikla kolbās; mašīnas stikla vai tā izstrādājumu izgatavošanai vai karstai apstrādei

▼ C1

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
8476	Tirdzniecības automāti (piemēram, pastmarku, cigarešu, pārtikas preču vai dzērienu pārdošanai), ieskaitot naudas maiņas automātus
8477	Mašīnas un iekārtas gumijas vai plastmasas apstrādei vai šo materiālu izstrādājumu ražošanai, kas citur šajā nodaļā nav minētas
8478	Tabakas pārstrādes un tabakas maisījumu gatavošanas iekārtas, kas citur šajā nodaļā nav minētas
8479	Speciāli mehānismi un mehāniskas ierīces, kas citur šajā nodaļā nav minētas
8480	Metālliešanas veidkastes; kokiļu plātnes; liešanas veiduļi; veidnes metālam (izņemot lietņu veidnes), metālu karbīdiem, stiklam, neorganiskiem materiāliem, gumijai vai plastmasai
8481	Krāni, vārsti, ventiļi un citi piederumi cauruļvadiem, katlu korpusiem, rezervuāriem, cisternām, tvertnēm un tamlīdzīgām tilpnēm, ieskaitot redukcijas un termoregulācijas vārstus
8482	Lodīšu vai rulliņu gultņi
8483	Transmisijas vārpstas (ieskaitot sadales vārpstas un kloķvārpstas) un kloķi; gultņu korpusi un slīdgultņi; zobrati un zobpārvadi; lodīšu gaitas skrūves vai rulliņu skrūves; pārnēsmašīnas un citādi ātruma regulatori, ieskaitot hidrotransformatorus; spararati un trīši, ieskaitot polispastus; sajūgi un vārpstu sakabes (ieskaitot kardāna savienojumus)
8484	Starplikas un salaidumi no metāla loksniem savienojumā ar citu materiālu vai no divām un vairākām metāla kārtām; starpliku un tamlīdzīgu savienojumu komplekti un sortimenti ar atšķirīgu sastāvu, kas iesaiņoti maisiņos, aploksnēs vai citā līdzīgā iesaiņojumā; mehāniskie blīvslēgi
8486	Tādas iekārtas un tādi aparāti, kas vienīgi vai galvenokārt izmantoti kristālu vai kristālos nesagrieztu pusvadītājplokšņu, pusvadītājiēriču, elektronisko integrālo shēmu vai plakano ekrānu paneļu ražošanai; iekārtas un aparāti, kas minēti šīs nodaļas 9.C piezīmē; daļas un piederumi
8487	Dažādu mašīnu un mehānismu detaļas, kam nav elektrotehnisko kabeļuzmavu, izolatoru, spoļu, kontaktu vai citu elektrotehnisko detaļu un kas citur šajā nodaļā nav minētas
8501	Elektromotori un elektroģeneratori (izņemot ģeneratoriekārtas)
8502	Elektroģeneratoru iekārtas un rotējošie pārveidotāji
8503	Detaļas, kas atzītas par tādām, kas paredzētas vienīgi vai galvenokārt elektromotoriem un elektroģeneratoriem, elektroģeneratoru iekārtām un rotējošiem pārveidotājiem; citur neminētas
8504	Elektrības transformatori, statiskie pārveidotāji (piemēram, taisngrieži) un indukcijas spoles; to daļas
8505	Elektromagnēti (izņemot magnētus medicīnai); pastāvīgie magnēti un izstrādājumi, kas paredzēti pārvēršanai pastāvīgajos magnētos pēc to magnetizēšanas; elektromagnētiskas patronas, spīles un tamlīdzīgas stiprinājuma ierīces vai šādas ierīces ar pastāvīgajiem magnētiem; elektromagnētiskās sakabes, sajūgi un bremzes; elektromagnētiskas celšanas ierīces; to daļas
8507	Elektriskie akumulatori, ieskaitot to separatorus, taisnstūra un kvadrāta formā; to detaļas (izņemot tādus, kas vairs netiek lietoti, un tādus, kas ir tikai no gumijas vai tekstilmateriāla)

▼ C1

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
8511	Elektroierīces dzirksteļaizdedzes vai kompresijas aizdedzes iekšdedzes motoru iedarbināšanai (piemēram, magneto, līdzstrāvas magnētelektriskie ģeneratori, indukcijas spoles, aizdedzes sveces, kvēlsveces, starteri); ģeneratori (piemēram, līdzstrāvas un maiņstrāvas) un automātiskie izslēdzēji, ko izmanto šādos dzinējos; to daļas
8514	Rūpnīcu vai laboratoriju elektriskās krāsnis un kurtuves (arī tās, kas darbojas ar indukciju vai dielektriskiem zudumiem); citādas rūpnīcu vai laboratoriju iekārtas materiālu termiskai apstrādei ar indukciju vai dielektriskiem zudumiem; to daļas
8515	Elektriskās (ieskaitot elektrogāzsildes), lāzera vai citāda gaismas vai fotonu starojuma, ultraskaņas, magnētimpulsu, plazmas loka un citas lodēšanas (ar mikstlodi vai cietlodi) vai metināšanas mašīnas un aparāti neatkarīgi no tā, vai tie spēj izdarīt griešanas operācijas; elektriskās mašīnas un aparāti karstai metālu, metāla karbīdu vai metālkeramikas izsmidzināšanai; to detaļas (izņemot karstas uzsmidzināšanas pistoles)
8525	Radiofonijas vai televīzijas raidaparātūra, kas ietver vai neietver uztveršanas, skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparāturu; televīzijas kameras, digitālās kameras un videokameras
8526	Radiolokācijas, radionavigācijas aparātūra un tālvadības radioaparātūra
8527	Radiofonijas sakaru uztvērējaparātūra, kas atrodas vai neatrodas vienā korpusā ar skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparāturu vai pulksteni
8528	Monitori un projektori, izņemot televīzijas uztvērējaparāturu; televīzijas uztvērējaparātūra, arī apvienota ar radiouztvērēju vai skaņas, vai video ierakstīšanas vai reproducēšanas aparāturu
8529	Detaļas, kas piemērotas lietošanai vienīgi vai galvenokārt kopā ar aparāturu, kas minēta pozīcijās 8525–8528
8530	Elektrosignalizācijas (izņemot iekārtas, ko izmanto ziņojumu nosūtīšanai), satiksmes drošības, vadības vai regulēšanas iekārtas dzelzceļiem, tramvaju ceļiem, autoceļiem, iekšējiem ūdensceļiem, piestātnēm vai stāvvietām, ostu iekārtām vai lidlaukiem; to detaļas (izņemot pozīcijā 8608 minētās mehāniskās vai elektromehāniskās iekārtas)
8531	Skaņas vai vizuālās signalizācijas elektroiekārtas; to detaļas (piemēram, zvani, sirēnas, indikatoru paneļi, ielaušanās vai ugunsgrēka signalizācija) (izņemot tās, kas paredzētas automašīnām, velosipēdiem vai saziņas kanāliem)
8532	Blokondensatori, maiņkondensatori un trimeri; to daļas
8533	Elektrorezistori (ieskaitot reostatus un potenciometrus), izņemot sildrezistorus; to daļas
8534	Iespiedshēmas
8535	Elektroaparātūra strāvas ieslēgšanai, pārtraukšanai, izslēgšanai un aizsardzībai vai pieslēgšanai elektriskajām ķēdēm (piemēram, slēdži, pārslēgi, pārtraucēji, drošinātāji, zibensnovēdēji, sprieguma ierobežotāji, svārstību slāpētāji, kontaktdakšas un citi savienotāji, sadales kārbas), spriegumam, kas pārsniedz 1 000 V (izņemot vadības pultis, skapjus, paneļus u. c., kuri minēti pozīcijā 8537)
8536	Elektroaparātūra strāvas ieslēgšanai, pārtraukšanai, aizsardzībai, pieslēgšanai elektriskajam tīklam (piemēram, slēdži, pārslēgi, releji, drošinātāji, svārstību slāpētāji, kontaktdakšas, rozetes, elektrisko spuldžu ietveres, sadales kārbas) pie sprieguma, kas ir vienāda ar un nepārsniedz 1 000 V (izņemot vadības pultis, skapjus, paneļus u. c., kuri minēti pozīcijā 8537)

▼ C1

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
8537	Elektriskai kontrolei vai elektrības sadalei paredzētas pultis, paneļi, konsoles, stendi, korpusi un citas pamatnes, kas aprīkotas ar diviem vai vairākiem pozīciju 8535 vai 8536 aparātiem, ieskaitot tās ierīces vai aparātus, kas minētas 90. nodaļā, un ciparu kontroles aparātus (izņemot telefona vai telegrāfa sakaru komutatorus un videotelefonus)
8538	Daļas, kas paredzētas vienīgi vai galvenokārt iekārtām, kuras iekļautas pozīcijās 8535, 8536 vai 8537 un nav minētas citur
8539	Elektriskās kvēlspuldzes un gāzizlādes spuldzes, ieskaitot virzītas gaismas hermētiskās spuldzes, kā arī ultravioletās un infrasarkanās spuldzes; lokspuldzes; to daļas
8540	Elektronlampas ar termokatodu, auksto katodu vai fotokatodu (piemēram, vakuuma, tvaikpildnās vai gāzpildnās lampas, dzīvsudraba taisngrieži un elektronstaru lampas, televīzijas kameru kinoskopī); to daļas
8541	Diodes, tranzistori un citas līdzīgas pusvadītāju ierīces; gaismjutīgas pusvadītāju ierīces, ieskaitot fotoelementus, kas ir vai nav samontēti moduļos vai iemontēti paneļos (izņemot fotoelementu ģeneratorus); gaismas diodes; samontēti pjezoelektriskie kristāli; to daļas
8542	Elektroniskās integrālās shēmas; to daļas
8543	Elektriskās mašīnas un ierīces ar īpašām funkcijām, kas citur 85. nodaļā nav minētas; to daļas
8544	Izolēti vadi (ieskaitot emaljētus vai anodētus), kabeļi (ieskaitot koaksiālos kabeļus) un citi izolēti elektrības vadītāji ar vai bez savienotājiem; optiskās šķiedras kabeļi, kas izgatavoti no atsevišķām šķiedrām aizsargapvalkos, samontēti vai nesamontēti ar elektrības vadītājiem, vai ar kabeļuzmavām vai bez tām
8545	Ogles elektrodi, ogles suku ogles spuldzēm vai baterijām un citādi elektrotehnikā lietojamie izstrādājumi no grafiņa vai citiem oglekļa veidiem ar metālu vai bez tā
8546	Elektroizolatori no jebkura materiāla (izņemot izolācijas materiālu armatūru)
8547	Pilnībā no izolācijas materiāla izgatavoti elektrisko mašīnu, ierīču un iekārtu izolācijas piederumi, neskaitot montāžai paredzētās metāla daļas (piemēram, vītņotas ligzdas), izņemot izolatorus, kas iekļauti pozīcijā 8546; ar izolācijas materiālu apvilktā parastā metāla elektroizolācijas caurules un to savienotājelementi
8548	Galvanisko elementu, galvanisko bateriju un elektrisko akumulatoru atkritumi un lūžņi; izlietoti galvaniskie elementi, izlietotas galvaniskās baterijas un izlietoti elektriskie akumulatori; iekārtu vai aparatūras elektriskās daļas, kas citur 85. nodaļā nav minētas
	85. nodaļā minētie klasificētie produkti; 85. nodaļā minētās preces, ko pārvadā pa pastu vai kā (īpašu) pasta sūtījumu/kodu nosaka statistiskā difūzijā
86. nodaļa	Dzelzceļa vai tramvaju lokomotīves, ritošais sastāvs un to daļas; dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā daļas; visu veidu mehāniskās (ieskaitot elektromehāniskās) signalizācijas iekārtas
8701	Traktori (izņemot pozīcijā 8709 minētos)
8702	Mehāniskie transportlīdzekļi 10 vai vairāk cilvēku pārvadāšanai, ieskaitot vadītāju
8704	Mehāniskie transportlīdzekļi preču pārvadāšanai

▼ C1

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
8705	Speciālie mehāniskie transportlīdzekļi, izņemot pasažieru vai kravas pārvadāšanai paredzētos (piemēram, tehniskās palīdzības automobiļi, autoceltni, ugunsdzēsības automobiļi, autobetonmašīnāji, ielu tīrītājaautomobiļi, laistītājaautomobiļi, darbnīcautomobiļi, automobiļi ar rentgena iekārtām)
8706 00	Šasijas ar dzinēju mehāniskajiem transportlīdzekļiem, kas minēti pozīcijās 8701–8705
8709	Ar pacelšanas un pārvietošanas ierīcēm neaprīkoti pašgājēji kravas transportētāji, kurus izmanto rūpnīcās, noliktavās, ostās vai lidostās kravu pārvadāšanai nelielos attālumos; vilcēji, kurus izmanto uz dzelzceļa staciju peroniem; iepriekš minēto transportlīdzekļu detaļas
8710 00 00	Tanki un citas motorizētās kaujas bruņumašīnas, ar bruņojumu vai bez tā, to detaļas un piederumi
8716	Piekabes un puspiekabes; citādi transportlīdzekļi bez mehāniskās piedziņas; to daļas
88. nodaļa	Gaisa kuģi, kosmosa kuģi un to detaļas
89. nodaļa	Kuģi, laivas un citi peldlīdzekļi
98. nodaļa	Veselas ražošanas iekārtas
7106	Sudrabs (tostarp ar zeltu vai platīnu pārklāts sudrabs), neapstrādāts, daļēji apstrādāts vai pulverveidā
7107	Parastie metāli, plaķēti ar sudrabu, tikai daļēji apstrādāti
7108	Zelts (ieskaitot platinētu zeltu), neapstrādāts, daļēji apstrādāts vai pulverveidā
7109	Ar zeltu plaķēti parastie metāli vai sudrabs, tikai daļēji apstrādāts
7110	Platīns, neapstrādāts, daļēji apstrādāts vai pulverveidā
7111	Ar platīnu plaķēti parastie metāli, sudrabs un zelts, tikai daļēji apstrādāts
7112	Dārgmetālu vai ar dārgmetālu plaķētu metālu lūžņi un atlūzas; citādi atkritumi un lūžņi, kas satur dārgmetālus vai dārgmetālu savienojumus un kurus izmanto galvenokārt dārgmetālu reģenerāšanai
9013	Šķidro kristālu ierīces, izņemot izstrādājumus, kas precīzāk minēti citās pozīcijās; lāzeri, izņemot lāzērdiodes; citas optiskas ierīces un instrumenti, kas citur šajā nodaļā nav minēti vai ietverti
9014	Kompassi virziena noteikšanai; citādi navigācijas instrumenti un ierīces
9015	Kartogrāfijas (ieskaitot fotogrammetriju), hidrogrāfijas, okeanogrāfijas, hidroloģijas, meteoroloģijas vai ģeofizikas ierīces un instrumenti, izņemot kompasus; tālmēri
9025	Blīvummēri un tamlīdzīgas šķidrums iegremdējamas ierīces, termometri, pirometri, barometri, higrometri un psihrometri, ar reģistrācijas kontrolierīcēm vai bez tām, kā arī jebkuri šo ierīču apvienojumi
9026	Ierīces un aparātūra šķidrumu vai gāzu patēriņa, līmeņa, spiediena vai citu mainīgo lielumu mērīšanai vai kontrolei (piemēram, patēriņa mērītāji, līmeņa rādītāji, manometri, siltuma skaitītāji), izņemot instrumentus un aparāturu, kas iekļauti pozīcijā 9014, 9015, 9028 vai 9032

▼ **C1**

Nodaļa/KN kods	Produkta apraksts
9027	Fizikālās vai ķīmiskās analīzes ierīces un aparātūra (piemēram, polarimetri, refraktometri, spektrometri, gāzes vai dūmu analizatori); ierīces un aparātūra viskozitātes, porainības, izplešanās, virsmas spraiguma u. tml. mērīšanai vai kontrolei; ierīces un aparātūra siltuma, skaņas vai apgaismojuma mērīšanai vai kontrolei (ieskaitot eksponometrus); mikrotomi
9028	Saražotās vai patērējamās gāzes, šķidrums vai elektrības skaitītāji, ieskaitot attiecīgos kalibrējošos skaitītājus
9029	Apgriezienu mērītāji, ieguves mērītāji, taksometri, hodometri, pedometri un tamlīdzīgas ierīces; spidometri un tahometri, izņemot pozīcijā 9014 vai 9015 minētos; stroboskopi
9030	Osciloskopi, spektrometri un citi instrumenti un aparāti elektrisko lielumu mērīšanai vai kontrolei, izņemot pozīcijas 9028 ierīces; ierīces un aparātūra α , β , γ , rentgena, kosmiskā vai cita jonizējošā starojuma mērīšanai vai konstatēšanai
9031	Mērīšanas vai kontroles ierīces, palīgierīces un iekārtas, kas citur šajā nodaļā nav minētas vai iekļautas; profilprojektoru
9032	Automātiskās regulēšanas vai vadības ierīces un aparātūra
9033	90. nodaļā minēto mašīnu, ierīču, instrumentu vai aparātūras daļas un piederumi, kas citur šajā nodaļā nav minēti vai ietverti